Tehnički podaci - Tehnični podatki - Technical specifications - Caratteristiche tecniche - Spezifikationen

1 - Opći podaci proizvoda - Splošne informacije o izdelku - General product information - Informazioni generali sul prodotto - Allgemeine Produktinformationen

HR	SLO	GB	I	D	Tarifni br./Tariff nr.	21039090
Šifra proizvoda	*Oznaka izdelka*	*Product code*	*Codice prodotto*	*Produkt-Code*	**8531**	
Brand	*Blagovna znamka*	*Brand*	*Marchio*	*Marken*	**Zigante STD**	
Bar kod Ean 13	*Črtna koda Ean 13*	*Bar code Ean 13*	*Codice a barre Ean 13*	*Barcode Ean 13*		

HR	SLO	GB	I	D
Naziv artikla :	*Ime izdelka :*	*Product Name :*	*Nome del prodotto :*	*Produktname :*
Lagana majoneza s tartufima	**Lahka majoneza s tartufi**	**Light mayonnaise with truffles**	**Maionese leggera al tartufo nero**	**Leichte Mayonnaise mit Trüffeln**
Opis proizvoda :	*Opis izdelka :*	*Product Description :*	*Descrizione del prodotto :*	*Produktbeschreibung :*
Majoneza s tartufima	Majoneza s tartufi	Mayonnaise with truffles	Maionese al tartufo	Mayonnaise mit Trüffeln
Sastojci :	*Sastavine :*	*Ingredients :*	*Ingredienti :*	*Zutaten :*
Voda, suncokretovo ulje 40%, modificirani škrob, šećer, jabučni ocat, sol, crni ljetni tartufi (Tuber aestivum Vitt.) 1%, arome, konzervansi: kalijev sorbat i natrijev benzoat ,antioksidans: ekstrakt ružmarina, bojilo: beta karoten.	Voda, sončnično olje 40%, modificirani škrob, sladkor, jabolčni kis, sol, črni poletni tartufi (Tuber aestivum Vitt.) 1%, arome, konzervansi: kalijev sorbat in natrijev benzoat, antioksidant: ekstrakt rožmarina, barvilo: beta karoten.	Water, sunflower oil 40%, modified starch, sugar, apple vinegar, salt, black summer truffles (Tuber aestivum Vitt.) 1%, flavourings, preservatives: potassium sorbate and sodium benzoate, antioxidant: rosemary extract, color: beta carotene.	Acqua, olio di girasole 40%, amido modificato, zucchero, aceto di mele, sale, tartufo nero estivo (Tuber aestivum Vitt.) 1%, aromi, conservanti: sorbato di potassio e benzoato di sodio, antiossidante: estratto di rosmarino, colorante: beta carotene.	Wasser, Sonnenblumenöl 40%, modifizierte Stärke, Zucker, Apfelessig, Salz, Schwarze Sommertrüffel (Tuber aestivum Vitt.) 1%, Aromen, Konservierungsstoffe: Kaliumsorbat und Natriumbenzoat, Antioxidans: Rosmarinextrakt, Farbstoff: Beta-Carotin.
Rok uporabe (mjeseci)	*Uporabno (mesecev)*	*Best before (months)*	*Termine di conservazione (mesi)*	*Mindestens haltbar bis (Monate)*
12	12	12	12	12
Uvjeti čuvanja	*Pogoji hranjenja*	*Storage conditions*	*Condizioni di conservazione*	*Lagerbedingungen*
Čuvati na sobnoj temperaturi, Nakon otvaranja čuvati na temperaturi od +2°C do +8°C.	Shranjevanje pri sobni temperaturi, po odprtju izdelek hraniti na temperaturi od +2°C do +8°C.	Store at room temperature, after opening keep refrigerated between +2°C to +8°C.	Conservare a temperatura ambiente, una volta aperto conservare in frigorifero da +2°C a +8°C.	Lagerung bei Raumtemperatur , nach dem Öffnen gekühlt auf +2°C und +8°C.
Namjena proizvoda	*Uporaba izdelka*	*Product use*	*Uso del prodotto*	*Produktverwendung*
Proizvod se može koristiti kao dodatak jelima.	Izdelek se lahko uporablja kot aditiv za živila.	The product can be used as a food additive.	Il prodotto può essere utilizzato come additivo alimentare.	Das Produkt kann als Nahrungsergänzungsmittel verwendet werden.
Postupak očuvanja	*Postopek ohranjanja*	*Preservation procedure*	*Procedimento di conservazione*	*Konservierungsmaßnahmen*
Konzervans	Konzervans	Preservative	Conservante	Konservierungsmittel
Senzorska analiza	*Senzorska analiza*	*Sensory analysis*	*Analisi sensoriale*	*Sensorische Analyse*
Opći izgled : staklena ambalaža, čisti poklopac Boja : žuta Miris : karakterističan - vrlo intezivan, odgovara mirisu crnog tartufa. Okus : pun, izražen i intezivan. Karakterističan za crni ljetni tartufi. Tekstura : maziva	Splošni videz: steklena embalaža, čist pokrov Barva: rumena Vonj: značilen - zelo intenziven, primeren za vonj črnih poletnih tartufov. Okus: poln, izrazit in intenziven. Značilen za črne tartufe. Tekstura: maziva	General appearance: glass packaging, clean lid. Color: yellow Odor: Characteristic - very intense, suitable for the smell of summer truffles. Taste: full, pronounced and intense. Characteristic for summer truffles. Texture: spreadable	Aspetto generale: confezione in vetro, coperchio pulito. Colore: giallo Odore: caratteristico - molto intenso, adatto all'odore dei tartufi estivi. Sapore: pieno, espressivo e intenso. Caratteristico per i tartufi estivi. Consistenza: spalmabile	Allgemeine Erscheinung: Glasverpackung, sauberer deckel. Farbe: gelb Geruch: Charakteristisch - sehr intensiv, geeignet für den Geruch von Sommertrüffeln. Geschmack: voll, ausgeprägt und intensiv. Charakteristisch für Sommertrüffeln. Textur: Schmiermittel

Posebne značajke	*Posebnosti*	*Special features*	*Caratteristiche speciali*	*Besonderheiten*	
Bez GMO	Brez GSO	GMO free	Senza OGM	Ohne GVP	YES
Bez konzervansa	Brez konzervansov	No preservatives added	Senza conservanti	Ohne Konservierungsstoffe	NO
Bez glutena	Brez glutena	Gluten free	Senza glutine	Gluten-frei	YES
Bez sastojaka životinjskog porijekla	Brez živalskih sestavin	Non - animal origin	Senza ingredienti di origine animale	Keine tierischen Zutaten	YES
Vegan	Vegan	Vegan	Vegan	Vegan	YES

Neto količina proizvoda	*Neto količina izdelka*	*Net weight of product*	*Quantità netta di prodotto*	*Die Nettomenge des*	**130 g**
Bruto težina proizvoda	*Bruto teža izdelka*	*Gross weight of product*	*Peso lordo del prodotto :*	*Bruttogewicht Produkt*	**256 g**

Datum ovjere: 16.5.2024

Ovjera dokumenta

Ovjera ZIGANTE TARTUFI d.o.o. BUJE

2 - Nutricionalni parametri - Prehranski parametri - Nutritional parameters - Parametri nutrizionali - Ernährungsparameter

HR	SLO	GB	I	D		
Prosječne nutritivne vrijednosti iskazane na etiketi	***Povprečna hranilna vrednost navedena na etiketi***	***Average nutritional value stated on the label***	***Valore nutrizionale medio riportato sull'etichetta***	***Durchschnittlicher Nährwert angegeben auf dem Etikett***		
Prosječna hranjiva vrijednost	*Povprečna hranilna vrednost*	*Average nutritional value*	*Valore nutrizionale medio*	*Durchschnittlicher Nahrwert*	**100 g**	**%** **PU # ,PDV #, RDA #**
Energetska vrijednost	Energijska vrednost	Energy value	Valore energetico	Energiewert	**1596 kJ / 387 kcal**	**19,4%**
Masti	Maščobe	Fats	Grassi	Fett	**38,6 g**	**55,1%**
Zasićene masne kiseline	*Nasičene maščobne kisline*	*Saturated fats*	*Acidi grassi saturi*	*Gesättigte Fettsäuren*	**4 g**	**20,0%**
Ugljikohidrati	Ogljikovi hidrati	Carbohydrates	Carboidrati	Kohlenhydrate	**9,5 g**	**3,7%**
od kojih šećeri	*Od tega sladkorji*	*of which sugars*	*di cui zuccheri*	*davon Zuker*	**3,8 g**	**4,2%**
Bjelančevine	Beljakovine	Proteins	Proteine	Eiweiss	**0,4 g**	**0,8%**
Sol	Sol	Salt	Sale	Salz	**1,2 g**	**20,0%**

PU Preporučeni unos za prosječnu odraslu osobu (8400kJ/2000kcal) - # PV Priporočen vnos povprečne odrasle osebe (8400 kJ / 2000 kcal) - # DV Recommended intake for an average adult (8400 kJ / 2000 kcal) - # RDA Consumi di riferimento di un adulto medio (8400 kJ / 2000 kcal) - # Empfohlene Einnahme für einen durchschnittlichen Erwachsenen (8400 kJ / 2000 kcal)

Etiketa proizvoda / Nalepka izdelka / Product label / Etichetta del prodotto / Produktetikett

3 - Mikrobiološki parametri - Mikrobiološki parametri -Microbiological parameters - Parametri microbiologici - Mikrobiologische Parameter

Izvršitelj analize	Analiza je bila opravljena	Analysis done by	Analisi eseguite da	Analyse durchgeführt	**Hamilton**
Broj analize	Številka analize	Analysis number	Numero analisi	Nummer der Analyse	**5497/23**
Datum analize	Datum analize	Analysis date	Data analisi	Datum der Analyse	**25.10.2023**

Bakterija - Bakterija - Bacterium - batterio - Bakterie	***Metoda - Metoda - Method - Metodo - Methode***	***Jedinica - Enota - Unit - Unità - Einheit***	***Kriterij - Merilo - Criterion - Criterio - Kriterium***	***Rezultat -Rezultat - Result - Risultato - Ergebnis***
Salmonela - Salmonele -Salmonella - Salmonella - Die Salmonellen	**PN - EN ISO 6579-1:2017-04+A1:2020-09**	**u 25 g**	**odsutno u 25 g**	**odsutno**
Enterobacteriaceae	**PN - ISO 21528-2:2017-08**	**cfu/g**	**< 10**	**< 10**
Aerobne mezofilne bakterije - Aerobne mezofilne bakterije - Aerobic mesophilic bacteria - Batteri aerobi mesofili - Aerobe mesophile Bakterien	**PN - EN ISO 4833-1:2013-12***	**cfu/g**	**< 10^4**	**< 10^2**
Kvasci - kvasovke - yeasts - lieviti - Hefen	**PN - ISO 21527-2:2009**	**cfu/g**	**< 10**	**<10**
Plijesni - Plesni - Molds - Muffe - Schimmelpilze	**PN - ISO 21527-2:2009**	**cfu/g**	**< 10**	**<10**
Listeria monocytogenes	**PN - EN ISO 11290-1:2017**	**u 25 g**	**odsutno u 25 g**	**odsutno**

***Akreditirana metoda ispitivanja - * Akreditirana metoda preizkušanja - * Accredited test method - * Metodo di esame accreditato - * Akkreditierte Testmethode**

4 - Teški metali - Težke kovine - Heavy metals - Metalli pesanti - Schwermetalle

Izvršitelj analize	Analiza je bila opravljena	Analysis done by	Analisi eseguite da	Analyse durchgeführt	**Hamilton**
Broj analize	Številka analize	Analysis number	Numero analisi	Nummer der Analyse	**2573/22**
Datum analize	Datum analize	Analysis date	Data analisi	Datum der Analyse	**17.08.2022**

Parametar - Parameter - Parameter - Parametro - Parameter	***Metoda - Metoda - Method - Metodo - Methode***	***Jedinica - Enota - Unit - Unità - Einheit***	***Kriterij - Merilo - Criterion - Criterio - Kriterium***	***Rezultat -Rezultat - Result - Risultato - Ergebnis***
Olovo - Svinec - Lead - Piombo – Blei	**PN-EN 15763:2010**	**mg/kg**	**-**	**<0,010**
Živa - Živo srebro - Mercury - Mercurio – Quecksilber	**PN-EN 15763:2010**	**mg/kg**	**-**	**<0,0010**

****Analiza sprovedena unutar grupacije akreditiranom metodom - ** Analiza je bila izvedena znotraj skupine z akreditirano metodo - ** The analysis was carried out within the Group by an accredited method - ** Un'analisi effettuata all'interno del Gruppo con metodo accreditato - ** Eine Analyse, die innerhalb der Gruppe mit einer akkreditierten Methode durchgeführt wurde**

5 - Pesticidi - Pesticidi - Pesticides - Pesticidi - Pestizide

Izvršitelj analize	Analiza je bila opravljena	Analysis done by	Analisi eseguite	Analyse durchgeführt	**Hamilton**
Broj analize	Številka analize	Analysis number	Numero analisi	Anzahl von Analyse	**2573/22**
Datum analize	Datum analize	Analysis date	Data analisi	Datum der Analyse	**17.08.2022**

Parametar - Parameter - Parameter - Parametro - Parameter	***Metoda - Metoda - Method - Metodo - Methode***	***Jedinica - Enota - Unit - Unità - Einheit***	***Kriterij - Merilo - Criterion - Criterio - Kriterium***	***Rezultat -Rezultat - Result - Risultato -Ergebnis***
Pesticidi probir SCR - Pesticide pregled SCR - Pesticidi screening SCR - Pesticide screening SCR - Pestiziden Screening SCR	**LMBG-00.00-34:1999 (DFG S19) except section E9****	**mg/kg masti**		**ispod granice kvantifikacije**

****Analiza sprovedena unutar grupacije akreditiranom metodom - ** Analiza je bila izvedena znotraj skupine z akreditirano metodo - ** The analysis was carried out within the Group by an accredited method - ** Un'analisi effettuata all'interno del Gruppo con metodo accreditato - ** Eine Analyse, die innerhalb der Gruppe mit einer akkreditierten Methode durchgeführt wurde**

5 - Bez glutena - Brez glutena - Gluten free - Senza glutine - Gluten-frei

Izvršitelj analize	Analiza je bila opravljena	Analysis done by	Analisi eseguite da	Analyse durchgeführt	**Hamilton**
Broj analize	Številka analize	Analysis number	Numero analisi	Nummer der Analyse	**2573/22**
Datum analize	Datum analize	Analysis date	Data analisi	Datum der Analyse	**17.08.2022**

Parametar - Parameter - Parameter - Parametro - Parameter	***Metoda - Metoda - Method - Metodo - Methode***	***Jedinica - Enota - Unit - Unità - Einheit***	***Kriterij - Merilo - Criterion - Criterio - Kriterium***	***Rezultat -Rezultat - Result - Risultato - Ergebnis***
Gluten Kvantifikacija - Količina glutena - Gluten Quantification - Quantificazione del glutine - Quantifizierung von Gluten	**PB-394 ed. III:; 23.04.2020**	**ppm**	**Gluten (ELISA Mendez R5)**	**nije detektirano**

6 - Kartica alergena - Kartica alergenov - Allergen card - Scheda allergeni - Allergenkarte

HR	***SLO***	***GB***	***I***	***D***	***INGREDIENT PRESENT***	***POSSIBLE TRACES PRESENT***
Žitarice koje sadrže gluten	Žita, ki vsebujejo gluten	Cereals containing gluten	Cereali che contengono glutine	Glutenhaltiges Getreide	NO	NO
Rakovi i proizvodi od rakova	Raki in proizvodi iz rakov	Crabs and crustacean products	Granchi e prodotti a base di crostacei	Krabben und Krebstierprodukte	NO	NO
Jaja i proizvodi od jaja	Jajca in jajčni izdelki	Eggs and egg products	Uova e prodotti a base di uova	Eier und Eiprodukte	NO	NO
Riba i riblji proizvodi	Ribe in ribji izdelki	Fish and fish products	Pesce e prodotti a base di pesce	Fisch und Fischprodukte	NO	NO
Kikiriki i proizvodi od kikirikija	Arašidi in izdelki iz arašidov	Peanut and peanut products	Arachidi e prodotti a base di arachidi	Erdnüsse und Erdnussprodukte	NO	NO
Zrna soje i proizvodi od soje	Soja in proizvodi iz soje	Soybeans and soybean products	Soia e prodotti a base di soia	Sojabohnen und Sojaprodukte	NO	NO
Mlijeko i mliječni proizvodi uključujući laktozu	Mleko in mlečni izdelki, vključno z laktozo	Milk and dairy products including lactose	Latte e prodotti lattiero-caseari compreso il lattosio	Milch und Milchprodukte einschließlich Laktose	NO	NO
Orašasto voće	Oreški	Nuts	Frutta a guscio	Nüsse	NO	NO
Celer i njeovi proizvodi	Zelena in njeni izdelki	Celery and its products	Sedano e prodotti di sedano	Sellerie und Produkte mit Sellerie	NO	NO
Gorušćica i proizvodi od gorušćice	Gorčica in izdelki iz gorčice	Mustard and mustard products	Prodotti a base di senape e senape	Senf und Senfprodukte	NO	NO
Sjeme sezama i proizvodi od sjemena sezama	Sezamova semena in sezamovi izdelki	Sesame seeds and sesame seed products	Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo	Sesam und Sesamprodukte	NO	NO
Sumporni dioksid i sulfit	Žveplov dioksid in sulfiti	Sulfur dioxide and sulphites	Anidride solforosa e solfiti	Schwefeldioxid und Sulfite	NO	NO
Lupina i proizvodi od lupine	Volčji bob (Lupinus) in njegovi izdelki	Lupine and lupine products	Lupini e prodotti a base di lupini	Lupine und Lupinenprodukte	NO	NO
Mekušci i proizvodi od mekušaca	Mehkužci in izdelki iz mehkužcev	Molluscs and mollusc products	Molluschi e prodotti a base di molluschi	Weichtiere und Weichtierprodukte	NO	NO

7 - Podaci o pakiranju - Podatki o embalaži - Packaging data - I dati relativi imballaggi - Die Daten auf der Verpackung

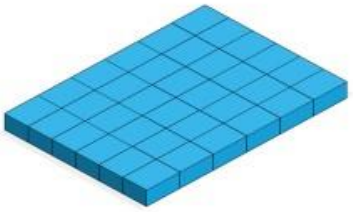
HR	SLO	GB	I	D	
Teglica / Boca	*Kozarec / Steklenka*	*Jar / Bottle*	*Vaso / Bottiglia*	*Glas / Flasche*	
Kapacitet za pakiranje	Kapaciteta embalaže	Packaging capacity	Capacità di imballaggio	Verpackungskapazität	**156 ml**
Visina	Višina	Height	Altezza	Höhe	**53,1 mm**
Promjer	Premer	Diameter	Diametro	Durchmesser	**60,2 mm**
Težina	Teža	Weight	Peso	Gewicht	**116 g**
Poklopac / Čep	*Pokrov / Čep*	*Lid / Cap*	*Coperchio / Tappo*	*Der Deckel / Kappe*	
Promjer / dimenzija	Premer / dimenzije	Diameter / dimensions	Diametro / Dimensioni	Durchmesser / Abmessung	**Ø 58 mm**
Boja	Barva	Color	Colore	Farbe	**Gold**
Tip	Tip	Type	Tipo	Abdeckungsart	**Twist off**
Težina	Teža	Weight	Peso	Gewicht	**9,4 g**

8 - Podaci o pakiranju - Podatki o embalaži - Packaging data - I dati relativi imballaggi - Die Daten auf der Verpackung

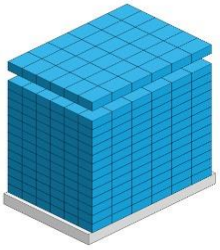
HR	SLO	GB	I	D	
Komercijalna kutija	*Komercialno pakiranje*	*Commercial box*	*Scatola commerciale*	*Kommerzielle Box*	***135 x 188 x 84 mm***
Komada u kutiji	Kosov v komercijalnem Pakiranju	Pieces in a box	Pezzi in una scatola	Stück in einer Box	**6**
Težina ambalaže	Teža embalaže	Packaging weight	Peso dell'imballaggio	Gewicht Verpackung	**80 g**
Težina pune kutije	Teža polnega komercijalnega pakiranja	Weight of full box	Peso scatola piena	Gewicht der vollen Box	**1,62 kg**

Informacije o slaganju na paletu u malim kutijama *Kutija mm* *135 x 188 x 84 mm*	*Podatki o zlaganju majhnih škatel na palete* *Pakiranje mm* *135 x 188 x 84 mm*	*Pallet packaging guidelines when using small boxes* *Box mm* *135 x 188 x 84 mm*	*Informazioni sull'impilamento dei pallet in piccole scatole* *Scatola mm* *135 x 188 x 84 mm*	*Informationen zu Verpackung auf der Palette in kleinen Kisten* *Box mm* *135 x 188 x 84 mm*	*Dužina* *Dolžina* *Length* *Lungezza* *Länge* ***1200***	*Širina* *Širina* *Width* *Larghezza* *Breite* ***800***	*Visina* *Višina* *Height* *Altezza* *Höhe* ***1316***
Max težina palete	Max teža palete	Max pallet weight	Peso massimo del pallet	Max Gewicht der Palette	**24 kg**		
Broj kutija na paleti jedan red bez ambalaže	število kosov na paleti ena vrsta brez embalaže	Number of pieces on a pallet one row without packaging	Numero di pezzi per pallet una fila senza imballaggio	Stückzahl auf einer Palette eine Reihe ohne Verpackung	**36**		
Max. redova rinfuzo	Max. kosov brez embalaže	Max. rows without packaging	Max. file senza imballaggio	Max. Reihen unverpackt	**14**		
Max. kutija rinfuzo	Max. pakiranj brez embalaže	Max. boxes without packaging	Max. scatole senza imballaggio	Max. Boxen unverpackt	**504**		
Max. Komada rinfuzo	Max. Kosov na paleti brez embalaže	Max. pieces without packaging	Max. pezzi senza imballaggio	Max. Stücke unverpackt	**3024**		
Težina Euro paleta	Teža Euro paleta	Euro pallet weight	Peso Europallet	Gewicht Euro Palette	**840 Kg**		

Red / Vrsta / Row / Fila / Reihe



Paleta / Paleta / Pallet / Pallet / Palette

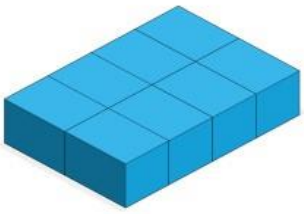


9 - Podaci o pakiranju - Podatki o embalaži - Packaging data - Dati relativi agli imballaggi - Die Daten auf der Verpackung

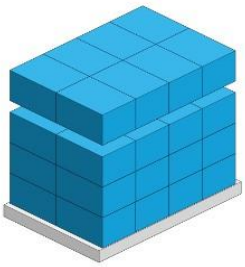
HR	SLO	GB	I	D	
Transportna kutija	*Transportno pakiranje*	*Transport box*	*Scatola di trasporto*	*Transportbox*	***270 x 380 x 255 mm***
Komada u kartonu	Kosov v transportnem pakiranju	Pcs in a box	Pezzi nella scatola	Stück pro Karton	**72**
Broj kutija u kartonu	Število škatel v transportnem pakiranju	Number of boxes in a cardboard box	Numero di scatole in un cartone	Zahl der Schachteln in einem Karton	**8**
Težina kartona	Teža kartona	Cardboard weight	Peso del cartone	Gewicht Kartons	**314 g**
Težina kartonska kutija puna	Teža kartonska škatla polna	Full cardboard box weight	Peso della scatola di cartone piena	Gewicht Kartonbox voll	**13,3 Kg**

Euro Paleta *Zbirna ambalaža mm* *270 x 380 x 255 mm*	*Euro Paleta* *Zbirna embalaža mm* *270 x 380 x 255 mm*	*Euro Pallet* *Packaging mm* *270 x 380 x 255 mm*	*EuroPallet* *Imballo di trasporto mm* *270 x 380 x 255 mm*	*Euro Palette* *Sammelverpackung mm* *270 x 380 x 255 mm*	*Dužina* *Length* *Lungezza* *Länge*	*Širina* *Width* *Larghezza* *Breite*	*Visina* *Height* *Altezza* *Höhe*
					1200	***800***	***1160***
Max težina palete	Max teža palete	Max pallet weight	Peso massimo del pallet	Max Gewicht der Palette	**24 kg**		
Kartona u jednom redu	Transportno pakiranje v nivoju	Cartons in one row	Cartoni per fila	Kartons in einer Reihe	**8**		
Broj redova na paleti	Število nivojev	Number of rows on a pallet	Numero di righe su un pallet	Anzahl der Reihen auf einer Palette	**4**		
Kartona na Europaleti	Transportno pakiranje Euro palet	Boxes on Euro pallet	Scatole per Europallet	Kartonbox Euro pallete	**32**		
Komada na Euro paleti	kom Euro paleta	pcs on Euro Pallet	Pz per EuroPallet	Stuck pro Euro Palette	**2304**		
Težina Euro paleta	Teža Euro paleta	Euro Pallet weight	Peso Europallet	Gewicht Euro Palette	**448 Kg**		

Red / Vrsta / Row / Fila / Reihe



Paleta / Paleta / Pallet / Pallet / Palette



HR	SLO	GB	I	D	
Datum revizije dokumenta	*Datum revizije dokumenta*	*Document revision date*	*Data di revisione del documento*	*Dokumentrevisionsdatum*	**16.5.2024**
Dokument izradio	*Dokument pripravil*	*Document created by*	*Documento creato da*	*Das Dokument verfasst von*	
Dokument kontrolirao	*Dokument*	*Document*	*Documento*	*Das Dokument*	
Dokument ovjerio	*Dokument pregledal*	*Document verified by*	*Documento verificato da*	*Das Dokument Überprüfung*	

ZIGANTE
tartufi
PROFESSIONAL
TRUFFLES